

FR

Lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil et conservez-le. une utilisation non conforme dégradera le fabricant et sa responsabilité.

Consignes de sécurité

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou de personnes d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable, d'une surveillance ou d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Faites obligatoirement remplacer le câble d'alimentation par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison et à une altitude inférieure à 2000 m.
- Ne pas mettre l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil est étiqueté pour un usage domestique seulement.
- Il n'y a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui sont considérés comme des utilisations non autorisées:
 - Dans des coins de cuisines résidentiels, dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; dans des fermes ; par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ; dans des environnements de type chambres d'hôtel.
 - Toujours suivre les instructions de nettoyage pour nettoyer votre appareil.

- Débrancher l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil chaud.
- Ne jamais mettre l'appareil dans l'eau ou sous l'eau courante.
- AVERTISSEMENT :** Risques de blessures en cas de mauvais utilisation de l'appareil.
- AVERTISSEMENT :** après utilisation, ne pas toucher la plaque de maintien au chaud, soumise à une chaleur résiduelle.
- Assurez-vous de ne toucher que la poignée de la vaporiseuse verte pendant la chauffe et jusqu'au refroidissement complet.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'il bénéficie d'une surveillance ou qu'il sient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et à son propre bien.
- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'il bénéficie d'une surveillance ou qu'il sient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.

- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher le branchement amical la garantie.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la prise en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher le branchement amical la garantie.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

- Avant de brancher l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation de votre secteur correspond à celle de l'appareil et que la prise de courant comporte bien le terre.
- Débrancher l'appareil s'il n'est fonctionnel que partiellement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou si il é est endommagé. Dans ce cas, contactez un centre agréé.
- Toutte intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif.
- Four never use the accessories or the pieces détachées adaptés à votre appareil.
- Ne pas utiliser la vapeur de la fiche en tirant sur le câble.
- Ne pas utiliser le verseur dans un feu à micro-ondes.
- Les autres accessoires, l'ajoutement de nettoyage et d'entretien usuel.
- Tous les appareils n'ont pas de câble isolé stérile. Des essais d'utilisation pratiques sont faits avec des appareils prêts au hasard et qui expliquent d'éventuelles traces d'utilisation.

- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard lorsqu'il est utilisé.

responsible for their safety.

- Children should not use the appliance as a toy.

- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in operation. Do not touch the hot surfaces of the appliance.

- This appliance must not be placed in a closet when it is in use.
- Before plugging the appliance in, make sure that the power it uses corresponds to your electrical supply system and that the outlet is earthed.
- Any error in the electrical connection will negate your guarantee.
- Always use the appliance with the power cord plugged into a grounded outlet.
- Do not use the appliance if it is not working properly or if it has been damaged. If the appliance is damaged, do not attempt to repair it.
- All interventions other than cleaning and everyday maintenance by the customer must be performed by an authorised service centre.
- The power cord must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance, near a source of heat or over a sharp edge.
- For your safety, only use the manufacturer's accessories and spare parts designed for your appliance.
- Do not put the cord to unplug the appliance.
- Do not use the appliance with the power cord if it is still hot.
- All appliances are subject to strict quality control procedures. These include actual usage tests on randomly selected appliances, which would include any traces of use.

- Think of the environment!
 - Your appliance is made of recyclable materials which can be recovered or recycled.
 - Leave it at a local e-waste collection point or at an approved service centre, where it will be disposed of properly.

- European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Specifies that used household appliances must not be disposed of in your local household waste. Old appliances should be collected separately at a point to ensure the sorting and recycling of their parts and to reduce the impact on human health and the environment.

* Depending on model

- NL**
- Lees de gebruiksaanwijzing grondig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt en bewaar deze voor later raadpleging. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat.

Veiligheidsvoorschriften

- De apparat is niet bedoeld voor gebruikers (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Raad het snoer vervangen door de fabrikant, klantenservice of gekwalificeerd personeel om elk gevar te vermijden.
- Uw apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis tot een maximale hoogte van 2000 m.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.
- De apparat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het is niet bestemd voor gebruik in de volgende gevallen, deze vallen niet onder de garantie:
 - Gebruikt voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels, bed & breakfasts en andere types van huizen.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Raad het snoer vervangen door de fabrikant, klantenservice of gekwalificeerd personeel om elk gevar te vermijden.
- Uw apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis tot een maximale hoogte van 2000 m.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.
- De apparat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het is niet bestemd voor gebruik in de volgende gevallen, deze vallen niet onder de garantie:
 - Gebruikt voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels, bed & breakfasts en andere types van huizen.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is. Raad het snoer vervangen door de fabrikant, klantenservice of gekwalificeerd personeel om elk gevar te vermijden.
- Uw apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis tot een maximale hoogte van 2000 m.
- Dompel het apparaat nooit in water en plots het nooit onder stromend water.

- WAARSCHUWING:** Risico op letsel als dit apparaat verkeerd wordt gebruikt.
- WAARSCHUWING:** Raak de warmhoudplaat na gebruik niet aan, de plaat blijft nog enige tijd warm.
- Raak tijdens de werking alleen de handgreep van de glazen kan aan totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar als ze onder toezicht staan of als ze richtlijnen hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de risico's kennen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en onderhouden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht van een volwassene staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen hoe het apparaat veilig te gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Tijdens de werking van het apparaat kan de temperatuur van de toegankelijke oppervlakken hoog oplopen. Raak de warme oppervlakken van het apparaat niet aan.

- Plaats dit apparaat niet in een kast waarin u werkt.**
 - Voordat u aan het stopcontact steekt, zorg dat u uw apparaat verwarmd op het apparaat overeenkomstig met de waarschuwing van uw warning en dat het stopcontact gefreesd is.
 - Een elektrische verbinding maakt uw garantie ongeldig.
 - Head de stekker uit het stopcontact als u het apparaat tegenen tijd niet denkt te gebruiken.
 - Gebruik het apparaat niet als deze niet juist werkt of beschadigd is. Als dit zich voordoet, neem contact op met een bevoegd servicecentrum.
 - Lees alle waarschuwingen, bijlagen en de instructies en de gebruikelijke onderhoud van het apparaat, aan een bevoegd servicecentrum.
 - Gebruik het apparaat niet in contact met water in contact komt met de hand delen van uw apparaat, in de nabijheid van een warmtebron of over een vloeistof rand.
 - Voor uw veiligheid, gebruik alleen accessoires en reserveonderdelen die zijn bedoeld voor gebruik met het apparaat zijn ontworpen.
 - Trek niet aan het snoer of de stekker als u het stopcontact te halen.
 - Gebruik de schenken niet in een smogtunnel.
 - Alle elektrische aansluitingen moeten veilig worden gemaakt.
 - Alle apparaten zijn onderhevig aan strikte kwaliteitscontroleprocedures. Deze omvatten effectieve gebruikstests op willekeurig geselecteerde apparaten. Het is mogelijk dat u overeen van gebruik op uw apparaat aantreft.

Safety Instructions

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. The power cord must be replaced by the manufacturer, its authorised service or similarly qualified persons in order to avoid danger.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 2000 m.
- Do not immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- This appliance is intended for household use only.
- It is not intended to be used in the following cases, which are not covered by the guarantee: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- Always follow the cleaning instructions to clean your appliance:
 - Unplug the appliance.

- WARNING:** Risks of injuries if you do not use this appliance correctly.

- WARNING:** During and after use, do not touch the heating plate, subjected to residual heat.
- Be sure to manipulate only the handle of the glass jug during heating until it has completely cooled down.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instruction concerning use of the appliance by a person

in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen.

- Es ist nicht für die folgenden Betriebszwecke, die nicht von der Garantie abgedeckt werden, bestimmt: Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; landwirtschaftliche Betriebe; Benutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkünften; pensionsähnliche Umgebungen.

- Befolgen Sie zur Reinigung des Geräts stets die Reinigungsanweisung.
- Das Gerät muss aus der Steckdose gezogen werden.
- Das Gerät darf nicht im heißen Zustand gereinigt werden.

- Die Reinigung erfolgt mit einem feuchten Tuch oder Schwamm.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und stellen Sie es nicht unter laufendes Wasser.

- WARNUNG:** Bei inkorrektcr Nutzung besteht Verletzungsgefahr.
- WARNUNG:** Berühren Sie nach der Benutzung nicht die Warmhalteplatte, da diese noch warm sein könnte.
- Fassen Sie während des Heißvorgangs nur den Griff der Glaskanne an, bis das Gerät abgekühlt ist.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterrichtet wurden und die Risiken genau kennen. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als acht Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und sein Netztkabel außer Reichweite von Kindern unter acht Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder gestischen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen.
- Kinder sollten das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

- Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts.

- Dieses Gerät darf zum Betrieb nicht in einen Schrank gestellt werden.
- Bevor Sie das Gerät mit einer Steckdose verbinden, stellen Sie bitte sicher, dass Stromablauf mit Ihrem Stromversorgungsnetz übereinstimmt und dass die Steckdose gefriert ist.
- Jedgliche Fehler beim elektrischen Anschluss stellen Ihre Garantie außer Kraft.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Servicezentrale.
- Verwenden Sie zur Ihrer Sicherheit nur Zubehör und Ersatzteile vom Hersteller, die für Ihr Gerät bestimmt sind.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose zu entfernen.
- Ziehen Sie die Karne nicht in einem Mikrowelleneisen.
- Füllen Sie kein Wasser in das Gerät ein, noch heiß ist.
- Alle Geräte unterliegen strengen Qualitätskontrollverfahren. Dazu gehören strenge Tests, die sicherstellen, dass etwaige Nutzungsanweisungen erfüllt werden.

- Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält schadhafte, aber verwertbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

- Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie dazu gebrauchte Haushaltsgeräte garantiert in den normalen Kommunalen Abfallentsorgungsmethoden die Wiederverwertung sowie das Recycling der darin enthaltenen Materialien und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.
- Bevor Sie das Gerät mit einer Steckdose verbinden, stellen Sie bitte sicher, dass Stromablauf mit Ihrem Stromversorgungsnetz übereinstimmt und dass die Steckdose gefriert ist.
- Jedgliche Fehler beim elektrischen Anschluss stellen Ihre Garantie außer Kraft.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Servicezentrale.
- Verwenden Sie zur Ihrer Sicherheit nur Zubehör und Ersatzteile vom Hersteller, die für Ihr Gerät bestimmt sind.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose zu entfernen.
- Ziehen Sie die Karne nicht in einem Mikrowelleneisen.
- Füllen Sie kein Wasser in das Gerät ein, noch heiß ist.
- Alle Geräte unterliegen strengen Qualitätskontrollverfahren. Dazu gehören strenge Tests, die sicherstellen, dass etwaige Nutzungsanweisungen erfüllt werden.

- Ihr Gerät enthält schadhafte, aber verwertbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

* Je nach Modell

IT

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e conservarle per riferimento futuro. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un uso non conforme alle istruzioni.**

Norme di sicurezza

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

- Participamos en la protección del medio ambiente
 - Confirme este en un punto de recogida o en un deficiente de un Servicio Técnico Oficial para que se lleve a cabo correctamente.

- La direttiva europea 2012/19/EU sobre los Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (DEEE), exige que los aparatos electrónicos usados por un consumidor doméstico no se desechen en los contenedores comunes de residuos de recogida por separado. A fin de optimizar el índice de recuperación y el reciclaje de materiales que los componen, pedimos de recopilarlos en el punto de recogida de residuos o en el medio ambiente.

- Bevor Sie das Gerät mit einer Steckdose verbinden, stellen Sie bitte sicher, dass Stromablauf mit Ihrem Stromversorgungsnetz übereinstimmt und dass die Steckdose gefriert ist.
- Jedgliche Fehler beim elektrischen Anschluss stellen Ihre Garantie außer Kraft.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Servicezentrale.
- Verwenden Sie zur Ihrer Sicherheit nur Zubehör und Ersatzteile vom Hersteller, die für Ihr Gerät bestimmt sind.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose zu entfernen.
- Ziehen Sie die Karne nicht in einem Mikrowelleneisen.
- Füllen Sie kein Wasser in das Gerät ein, noch heiß ist.
- Alle Geräte unterliegen strengen Qualitätskontrollverfahren. Dazu gehören strenge Tests, die sicherstellen, dass etwaige Nutzungsanweisungen erfüllt werden.

- Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält schadhafte, aber verwertbare oder recycelbare Materialien. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

PT

- Leia atentamente o manual de instruções antes da primeira utilização, e guarde-o para futuras utilizações. Qualquer utilização que não esteja de acordo com o manual de instruções liberta o fabricante de qualquer responsabilidade.**

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais são reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido devidamente supervisionadas e instruídas sobre o correto utilização do aparelho, pela pessoa responsável pelo seu segurança.**
- As crianças devem ser supervisionadas, para se assegurar que não brincam com o aparelho.**
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha se encontrarem de alguma forma danificados. O cabo de alimentação tem de ser substituído pelo fabricante, pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais são reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido devidamente supervisionadas e instruídas sobre o correto utilização do aparelho, pela pessoa responsável pelo seu segurança.**
- As crianças devem ser supervisionadas, para se assegurar que não brincam com o aparelho.**
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha se encontrarem de alguma forma danificados. O cabo de alimentação tem de ser substituído pelo fabricante, pelo Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.**

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais são reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido devidamente supervisionadas**

- در صورت خطا در اتصال برق، ضمانت به کار برده نخواهد شد.
- دستگاه را در طول مدت تأخیر طولانی از برق بکشید.
- از دستگاه استفاده نکنید اگر به طور مناسب کار نمی‌کند یا اگر آسیب دیده باشد. در این مورد، با یک مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.
- غیر کردن و نگهداری ممکن است توسط مشتری انجام شود؛ هرگونه خدمات دیگر باید توسط یک مرکز خدمات مجاز انجام شود.
- سیم برق نباید هرگز در نزدیک یا در تماس نزدیک با لفتش دستگاه شما نزدیک به منبع گرم یا روی آبه نیز باشد.
- برای ایمنی شما فقط از لوازم جایی و لوازم بدکی طراحی شده برای دستگاه شما استفاده کنید.
- از کشیدن سیم برای جدا کردن پریز از برق خودداری کنید.
- از تگ در اجاق مایکروویو استفاده نکنید.
- از فر دادن آب در دستگاه در صورتی که هنوز داغ است خودداری کنید.
- همهٔ لوازم در معیاری کیفیت دقیق کنترل هستند. آزمایش عملکرد عملی انجام‌شده بر روی دستگاه تعدادی برگزیده می‌شود، که دلیل هرگونه نشانه احتمالی را بیان می‌کند.

به محیط زیست فکر کنید!

 📌 دستگاه شما حاوی ارزشمندی است که می‌تواند اجزاء یا بازیافت شود.



 📌 آنها را در نقطهٔ جمع‌آوری زباله‌های محلی مدنی یا مرکز خدمات مجاز قرار دهید، جایی که به درستی دور انداخته می‌شود.

- راهنمای اروپایی(UEI/19/2012) مربوط به زباله برق و تجهیزات (WEEE)، مستلزم آن است که وسایل الکتریکی خانگی آلمانی به جریان طبیعی در زباله‌های شهر دور انداخته نشود. وسایل آلمانی باید به منظور بازیابی و بازیافت بوسیلهٔ موادی که دارند و کاهش تأثیر بر سلامت انسان و محیط زیست جداگانه جمع‌آوری شوند.
- با توجه به مدل